考試 Examinations

營業員資格考試(電腦應考模式) Salespersons Qualifying Examination (Computer-based)

參加人數 No. of candidates

合格率 Pass rate

考試及考試日期 Examination and date 5/2025

172

39.0%

營業員資格考試(筆試應考模式) Salespersons Qualifying Examinatio (Paper-based)

參加人數 No. of candidates

合格率 Pass rate

考試日期 Examination date 4/2025

588

33.0%

地產代理資格考試(筆試應考模式) **Estate Agents Qualifying Examination** (Paper-based)

參加人數 No. of candidates

合格率 Pass rate

考試及考試日期 Examination and date 6/2025

887

39.7%

牌照數目(截至2025年6月30日)

Number of licences (as at 30/6/2025)

營業員牌照 Salesperson's Licence 20,264

地產代理(個人)牌照 **Estate Agent's** Licence (Individual)

個人牌照總和 Total no. of individual licences

地產代理(公司)牌照 Estate Agent's Licence (Company)

營業詳情説明書(截至2025年6月30日)

Number of statements of particulars of business (as at 30/6/2025)

合夥經營 **Partnerships** 149

獨資經營

Sole proprietorships

1,362

有限公司

Limited companies

總數 Total

活躍持牌人 Active Licensees

63.8%



截至2025年5月,活躍持牌人1的百份比約為63.8%。 The estimated percentage of licensees who are active¹ as at end of May 2025: 63.8%.

1 活躍持牌人指於過去12個月內的任何時間(1)曾從事地產代理工作但非受僱於任何物業 發展公司或物業管理公司,及(2)同時間沒有參與其他行業業務的個人牌照持有人 發展公司或物業管理公司・及(2)同時間及有參與共他行業業務的個人解照符有人。 An individual licensee is considered active if at any time during the past 12 months: (1) has practised estate agency work but not employed by any property development companies or property management companies; and (2) is not engaged in the business of any other industries concurrently.

已處理的投訴個案結果*(2025年1月至6月) Results of completed complaint

Cases* (January to June 2025)



開立的投訴(2025年1月至6月)

Number of complaint cases opened

(January to June 2025)

128



巡查次數 (2025年1月至6月)

Number of compliance inspections (January to June 2025)



巡查發現主動調查的個案 (2025年1月至6月)
Number of cases arising from self-initiated investigations during inspections (January to June 2025)

主動調查的個案 Cases arising from self-initiated investigations

54

主動調查而指稱成立的個案* Cases completed from self-initiated investigations and were substantiated*

24

* 部分是往年展開調查的個案 some cases were carried over from previous years



向持牌人或前持牌人採取的行動*(2025年1月至6月)

Actions taken against licensees or ex-licensees* (January to June 2025)

有關的持牌人或前持牌人人數 No of licensees or ex-licensees 138

行動 Actions taken



訓誡/譴責 Admonishment/ reprimand

66

罰款 Fine

53

於牌照附加/更改條件 Attachment/alteration of conditions to licence

73

暫時吊銷牌照 Suspension

3

撤銷牌照 Revocation 力#

33[#]

- * 以上行動是根據《地產代理條例》所賦予的權力而採取的。當中部份行動屬紀律性質,其他則是由牌照委員會裁定的,包括在批出牌 照時在牌照上附加條件。部分是往年接獲的個案。
 - These actions were taken pursuant to powers under the Estate Agents Ordinance. Some actions were disciplinary in nature whereas others were decided by the Licensing Committee which actions included the attachment of conditions to licences upon issuance. Some cases were carried over from previous years.
- # 這些個案由牌照委員會裁定。理由是持牌人不再符合相關發牌條件。
 - These cases were decided by the Licensing Committee on the ground that the licensees concerned no longer met the relevant licensing requirements.